Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom Donnerstag, 09. Juni 2011, 20.15 Uhr Neuer Forstwerkhof

VORSITZENDER	Lukas Keller, Gemeindeammann
PROTOKOLLFÜHRER	Patrick Sandmeier, Gemeindeschreiber
STIMMENZÄHLER	Alfred Spuler, Oskar Umbricht

Stimmberechtigte laut Stimmregister	273
1/5 für die abschliessende Beschlussfassung benötigte Stimmen (§ 30 Gemeindegesetz)	55
Anwesend sind	55

Das Beschlussquorum kann somit erreicht werden. Alle positiven und negativen Beschlüsse der heutigen Versammlung können abschliessend gefasst werden, sofern jeweils keine Gegenstimmen oder Enthaltungen festzustellen sind.

Traktanden

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 26. November 2010
2. Rechenschaftsbericht 2010
3. Rechnung der Ortsbürgergemeinde 2010
4. Genehmigung Dienstbarkeitsvertrag für Durchleitungsrecht Medienrohr
5. Verschiedenes und Umfrage

Gemeindeammann Lukas Keller begrüsst die anwesenden Ortsbürgerinnen und Ortsbürger. Als Gäste nehmen Förster Gerhard Wenzinger und das Forstteam mit René Binkert, Urs Küpfer und Tim Polvas teil. Sie haben kein Stimmrecht.

Sämtlichen Stimmberechtigten wurde die Traktandenliste mit den Erläuterungen rechtzeitig zugestellt. Die Akten zu den einzelnen Geschäften lagen in der Zeit vom 23. Mai bis 09. Juni 2011 zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Die Ortsbürgergemeindeversammlung ist ordnungsgemäss einberufen worden und demzufolge verhandlungsfähig. Die vom Gemeinderat beantragte Reihenfolge der Traktanden wird stillschweigend genehmigt.

Die Orstbürger werden darauf hingewiesen, dass sämtliche Unterlagen per Post bestellt werden können oder über die Homepage downloadbar sind.

TRAKTANDUM 1

PROTOKOLL DER ORTSBÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNG VOM 26. NOVEMBER 2010

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 26. November 2010 lag während der Aktenauflage zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Die Diskussion wird nicht benützt.

Antrag

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 26. November 2010 sei zu genehmigen.

Abstimmung

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 26. November 2010 wird einstimmig und abschliessend genehmigt.

TRAKTANDUM 2

RECHENSCHAFTSBERICHT 2010

Gemeindeammann Lukas Keller und Gemeinderat Felix Spuler: Das Jahr 2010 verlief im gewohnten Rahmen. Die Ortsbürgergemeinde Endingen kennt zur Zeit finanziell keine Probleme und ist kerngesund.

Forstbetrieb Endingen

Der Forstbetrieb Endingen schreibt nach wie vor schwarze Zahlen und andererseits beteiligt sich auch die Einwohnergemeinde mit kleinen Beiträgen am Erholungsgebiet Wald.

Lukas Keller zeigt anhand einer Folie die Entwicklung des Hiebsatzes auf.

Pflegearbeiten

Im vergangenen Jahr wurden auch wieder umfangreiche Pflegearbeiten im Wald verrichtet. Gemäss Betriebsplan wurden verschiedene Baumarten angepflanzt.

Jagdgesellschaft Bachhalde

Die Jäger gehören wie das Wild auch zum Endinger Wald. Im 2010 hat sich die Jagdgesellschaft in zwei Reviere aufgeteilt. Für das Revier Endingen ist nach wie vor die JG Bachalde mit aktuell 10 Pächter und dem neuen Obmann Philipp Kräyenbühl verantwortlich. Als Jagdaufseher amtiert Walo Granella.

Bauten im Wald

Im Rahmen des kantonalen Projektes „Vollzug“ werden alle Bauten im Wald kontrolliert. Im Rahmen des weiteren Vorgehens wird allen betroffenen Waldbesitzern ein erklärendes Merkblatt zugestellt. In den Fällen, wo Handlungsbedarf besteht, wird direkt Kontakt aufgenommen.

Kulturfonds

Mit der Idee des Kulturfonds sollen Aktivitäten, welche der Gemeinschaft einen kulturellen Beitrag erbringen, unterstützt werden.

Auch im letzten Jahr wurden diverse Aktivitäten von Vereinen und Privatpersonen unterstützt.

Gemeinderat/Kommissionen

Mit Beginn der neuen Amtsperiode teilt der Gemeinderat das Ressort Ortsbürger neu unter den beiden verbliebenen Ortsbürgern Lukas Keller und Felix Spuler auf. Lukas Keller übernahm den Bereich Forst/Wald und Felix Spuler den Bereich Ortsbürger. Keine Veränderungen waren bei der Finanzkommission, der Ortsbürgerkommission und der Forstkommission zu verzeichnen.

Personal

Die Arbeiten wurden mit dem bewährten Personalbestand erledigt. Förster Geri Wenzinger konnte mit seiner Firma Silva Waldmanagement GmbH im Berichtsjahr das 10jährige Mandat der Beförderung des Endinger Waldes feiern.

Forstwartvorarbeiter René Binkert und Forstwart und Maschinist Urs Küpfer leisteten wie gewohnt ihre zuverlässige Arbeit. Vorarbeiter René Binkert konnte am 1. Mai 2011 sein 20jähriges Arbeitsjubiläum bei der Gemeinde Endingen feiern.

Forstrechnung

Die Forstrechnung schliesst mit einem gesamten Ertragsüberschuss von Fr. 114'697.— ab. Dies bedingt durch den Kauf des neuen Forstschleppers.

Ortsbürgerverwaltung

Per 31. Dezember 2010 waren 306 Ortsbürger in Endingen wohnhaft. Dies zeigt eine Verminderung um 30 Personen im Vergleich zum Vorjahr.

Leider verzeichnete die Einwohnerkontrolle der Ortsbürgergemeinde auch 8 Todesfälle. Demgegenüber stehen leider keine Geburten. Die beiden ältesten Ortsbürger von Endingen sind Herr Keller Karl Johann, geb. 11.10.1918 und Frau Keller-Kehrer Dora Rosa, geb. 31.10.1914, beide wohnhaft am Buckrain 5.

Dank

Der Gemeinderat dankt dem Förster Gerhard Wenzinger, den Mitarbeitern des Forstamtes, den Akkordanten, den Mitgliedern der Forst-, Finanz- und Ortsbürgerkommission für das Engagement zu Gunsten des Forstbetriebes und der Ortsbürgergemeinde Endingen. Ein Dank gilt auch den OrtsbürgerInnen für das Interesse am Ortsbürgerwesen.

Diskussion:

Die Diskussion wird weiter nicht benutzt.

Der Rechenschaftsbericht 2010 wird zur Kenntnis genommen.

TRAKTANDUM 3

RECHNUNG DER ORTSBÜRGERGEMEINDE 2010

Gemeinderat Felix Spuler: Die Rechnung der Ortsbürgergemeinde Endingen weist für das Jahr 2010 einen Ertragsüberschuss von Fr. 114'697.85 aus. Dieser Ertragsüberschuss wird dem Eigenkapital zugeschlagen, welches neu per Ende Jahr 2010 Fr. 1'830'446.57 beträgt.

1. Ortsbürgerverwaltung

Die Verwaltungsrechnung schliesst bei einem Aufwand und Ertrag von Fr. 179'203.80 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 114'697 ab.

2. Waldhaus

Die Vermietungen liegen mit Fr. 8'950.00 leicht unter dem Voranschlag. Der bauliche Unterhalt durch Dritte sowie die Verbrauchsmaterialien liegen aufgrund unvorhergesehener Anschaffungen über dem Budget.

3. Liegenschaft Steig

Die Liegenschaft Steig schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 15'789.60 ab. Der bauliche Unterhalt liegt mit Fr. 10'039.90 rund Fr. 6'000.00 über dem Budget. Die Erträge liegen leicht über dem Vorjahr.

4. Forstwirtschaft Wald

Der Abteilung Wald erwirtschaftete einen Ertragsüberschuss von Fr. 43'729.74. Die Verkäufe von Stammholz lagen mit Fr. 346'391.54 leicht über den Erwartungen. Die Benützungsgebühren, Dienstleistungen liegen markant über dem Budget. Aufwandseitig lagen vor allem die Lohnkosten sowie der Dienstleistungsaufwand aufgrund zurückgestellter Arbeiten unter den budgetierten Zahlen. Weit über dem Budget liegen die Aufwendungen für Holzeinkäufe von Privaten.

5. Gesamtergebnis der Ortsbürgergemeinde Endingen

Verwaltung und Forst haben zusammen einen Aufwand und Ertrag von Fr. 677'635.29 erwirtschaftet.

6. Rechnungsprüfung

Die Finanzkommission und die Firma Uta Comunova AG haben die Rechnung 2010 geprüft. Gemeinderat Felix Spuler verliest den Prüfungsbericht der Firma Uta Comunova AG, welcher feststellt, dass die Rechnung ordnungsgemäss und den Vorschriften entsprechend geführt ist.

Andreas Meier gibt im Namen der Finanzkommission seine Erklärungen ab. Die Finanzkommission hat die Rechnung 2010 stichprobenartig geprüft. Sie ist sauber und korrekt geführt. Auf einzelne Fragen hat der Finanzverwalter kompetent und umfassend Auskunft gegeben. Andreas Meier dankt dem Finanzverwalter Ambros Kloter für seine gute Arbeit. Die Finanzkommission empfiehlt die Rechnung 2010 zur Annahme.

Die Diskussion wird nicht benützt.

Antrag

Die Ortsbürgergemeindeversammlung wolle die Rechnung der Ortsbürgergemeinde Endingen 2010 genehmigen.

Abstimmung

Die Rechnung der Ortsbürgergemeinde Endingen 2010 wird einstimmig und abschliessend genehmigt.

TRAKTANDUM 4

GENEHMIGUNG DIENSTBARKEITSVERTRAG DURCHLEITUNGSRECHT MEDIENROHR

Gemeinderat Felix Spuler: Im Rahmen der Sanierung der Beleuchtung im Bereich der Bushaltestelle Schöntal wurde entlang der Surbtalstrasse ein Medienrohr verlegt. Die Leitung soll ausserhalb des Strassengebietes mit Durchleitungsrechten im Grundbuch sichergestellt werden.

Als Grundeigentümerin der Parzelle-Nr. 1341 ist die Ortsbürgergemeinde Endingen in einem kurzen Teilabschnitt (10 m) betroffen.

Die Diskussion wird nicht benützt.

Antrag

Die Ortsbürgergemeindeversammlung wolle die Genehmigung zur Eintragung der Dienstbarkeit für das Durchleitungsrecht zweier Medienrohre auf der Parzelle-Nr. 1341 erteilen.

Abstimmung

Die Genehmigung zur Eintragung der Dienstbarkeit für das Durchleitungsrecht zweier Medienrohre auf der Parzelle-Nr. 1341 wird einstimmig und abschliessend genehmigt.

TRAKTANDUM 5

VERSCHIEDENES UND UMFRAGE

Information Seitens des Gemeinderates:

Gemeinderat Felix Spuler informiert die anwesenden OrtsbürgerInnen über die folgenden Projekte:

- Neubau Forstwerkhof Endingen (aktueller Stand der Bauarbeiten)

Die Diskussion wird nicht benutzt.

Die Vorsitzende schließt die Versammlung um 21.30 Uhr.

NAMENS DES GEMEINDERATES

Der Gemeindeammann:

Lukas Keller

Der Gemeindeschreiber:

Patrick Sandmeier